



13 November 2019  
13 November 2019  
P.U. (A) 314

# WARTA KERAJAAN PERSEKUTUAN

## *FEDERAL GOVERNMENT GAZETTE*

PERINTAH PERSAINGAN (PENGECCUALIAN BLOK  
BAGI PERJANJIAN PERKONGSIAN VESEL BERKENAAN  
DENGAN PERKHIDMATAN PELAYARAN TETAP  
MELALUI PENGANGKUTAN LAUT) 2019

*COMPETITION (BLOCK EXEMPTION FOR VESSEL SHARING  
AGREEMENTS IN RESPECT OF LINER SHIPPING SERVICES  
THROUGH TRANSPORTATION BY SEA) ORDER 2019*

DISIARKAN OLEH/  
PUBLISHED BY  
JABATAN PEGUAM NEGARA/  
ATTORNEY GENERAL'S CHAMBERS

AKTA PERSAINGAN 2010

PERINTAH PERSAINGAN (PENGECUALIAN BLOK  
BAGI PERJANJIAN PERKONGSIAN VESEL BERKENAAN DENGAN  
PERKHIDMATAN PELAYARAN TETAP MELALUI PENGANGKUTAN LAUT) 2019

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh subseksyen 8(1) Akta Persaingan 2010 [*Akta 712*], Suruhanjaya membuat perintah yang berikut:

**Nama dan permulaan kuat kuasa**

1. (1) Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Persaingan (Pengecualian Blok bagi Perjanjian Perkongsian Vesel berkenaan dengan Perkhidmatan Pelayaran Tetap melalui Pengangkutan Laut) 2019**.

(2) Perintah ini hendaklah berkuat kuasa dari 7 Julai 2019 hingga 6 Julai 2022.

**Tafsiran**

2. Dalam Perintah ini—

“pengendali pelayaran tetap” ertinya suatu entiti perusahaan pihak yang—

(a) menyediakan perkhidmatan pelayaran tetap melalui pengangkutan laut;  
dan

(b) menjadi pihak kepada suatu Perjanjian Perkongsian Vesel;

“Perjanjian Perkongsian Vesel” ertinya suatu perjanjian antara pengendali-pengendali pelayaran tetap yang menurut perjanjian itu pihak-pihak kepada perjanjian itu hanya boleh membincangkan dan bersetuju mengenai perkiraan pengendalian yang berhubungan dengan perkhidmatan pelayaran tetap melalui pengangkutan laut, termasuk penyelarasan atau pengendalian bersama perkhidmatan vesel, dan pertukaran atau pencarteran ruang vesel;

“perkhidmatan pelayaran tetap melalui pengangkutan laut” ertinya apa-apa perkhidmatan yang diberikan oleh pengendali pelayaran tetap kepada mana-mana pengguna pengangkutan atas bayaran bagi pengkontenaan apa-apa barangan dan menggunakan pengangkutan laut pada kebiasaannya —

- (a) melalui mana-mana laluan tertentu di antara pelabuhan-pelabuhan; dan
- (b) mengikut jadual dan tarikh pelayaran yang dijadikan tersedia dan diiklankan terlebih dahulu,

tetapi tidak termasuk perkiraan pencarteran keseluruhan vesel dengan mana-mana pengguna pengangkutan seperti kapal tangki dan perkhidmatan vesel pukal.

### **Pengecualian blok**

3. Perjanjian Perkongsian Vesel diberikan suatu pengecualian blok dan dikecualikan daripada larangan di bawah seksyen 4 Akta.

### **Syarat pengecualian blok**

4. Pengecualian blok yang diberikan di bawah perenggan 3 adalah tertakluk kepada syarat yang berikut:

- (a) Perjanjian Perkongsian Vesel itu hendaklah—
  - (i) hanya bagi perkongsian vesel, pengendalian bersama bagi perkhidmatan vesel, atau pertukaran atau pencarteran ruang vesel, antara pengendali-pengendali pelayaran tetap;
  - (ii) bagi suatu tempoh yang munasabah; dan
  - (iii) membenarkan setiap pengendali pelayaran tetap membuat apa-apa kontrak sulit dan menawarkan apa-apa perkiraan dan harga bagi perkhidmatan pelayaran tetapnya melalui pengangkutan laut; dan

(b) Perjanjian Perkongsian Vesel itu tidak boleh—

- (i) termasuk apa-apa pengangkutan darat bagi pembawaan barangan yang merupakan sebahagian daripada pengangkutan terus yang disediakan oleh penyedia logistik, penghantar, pengendali depot, pemandu lori, pengendali kereta api, penyedia perkhidmatan penyatuan kemudahan luar dok, dan penyedia perkhidmatan penyimpanan luar dok dan pergudangan;
- (ii) mengandungi apa-apa unsur penetapan harga, pengesyoran harga atau pengenaaan tarif, oleh mana-mana orang ke atas pengguna pengangkutan; dan
- (iii) menghendaki penzahiran apa-apa maklumat sulit berkenaan dengan perkiraan bagi perkhidmatan pelayaran tetap melalui pengangkutan laut kepada mana-mana pengguna pengangkutan oleh mana-mana pengendali pelayaran tetap.

#### **Obligasi di bawah pengecualian blok**

5. (1) Sesalinan Perjanjian Perkongsian Vesel hendaklah difailkan oleh salah seorang daripada pengendali-pengendali pelayaran tetap yang menjadi pihak kepada perjanjian itu dengan Suruhanjaya dalam masa dua minggu dari tarikh perjanjian itu ditandatangani.

(2) Jika apa-apa perubahan atau pindaan dibuat kepada Perjanjian Perkongsian Vesel itu selepas pemfailan perjanjian itu di bawah subperenggan (1), salah seorang daripada pengendali-pengendali pelayaran tetap yang menjadi pihak kepada perjanjian itu hendaklah memfailkan perubahan atau pindaan itu secara bertulis dengan Suruhanjaya dalam masa dua minggu dari tarikh perubahan atau pindaan itu dibuat.

(3) Jika perubahan atau pindaan yang disebut dalam subperenggan (2) tidak dibuat secara bertulis, salah seorang daripada pengendali-pengendali pelayaran tetap itu hendaklah memfailkan dengan Suruhanjaya suatu memorandum yang memberikan perihalan terperinci mengenai perubahan atau pindaan itu dalam masa dua minggu dari tarikh perubahan atau pindaan itu dibuat.

**Kewajipan untuk menjadikan tersedia dokumen atau maklumat**

6. (1) Apabila diminta oleh Suruhanjaya, pengendali-pengendali pelayaran tetap hendaklah menjadikan tersedia kepada Suruhanjaya apa-apa dokumen atau maklumat yang berhubungan dengan perkhidmatan pelayaran tetap melalui pengangkutan laut atau perkhidmatan lain yang disediakan oleh pengendali pelayaran tetap itu di bawah Perjanjian Perkongsian Vesel yang kepadanya pengendali-pengendali pelayaran tetap itu menjadi pihak, dalam apa-apa bentuk, mengikut apa-apa cara dan dalam apa-apa tempoh yang ditentukan oleh Suruhanjaya.

(2) Pengendali-pengendali pelayaran tetap adalah dikehendaki untuk mengemukakan dokumen atau maklumat secara individu kepada Suruhanjaya, berhubung dengan Caj Deposit Kontena bagi penilaian oleh Suruhanjaya.

(3) Pengendali-pengendali pelayaran tetap hendaklah menjadikan tersedia apa-apa maklumat berkenaan dengan harga atau tarif bagi perkhidmatan pelayaran tetap melalui pengangkutan laut, atau struktur dan tahap perkhidmatan bagi perkhidmatan pelayaran tetap melalui pengangkutan laut itu, di bawah Perjanjian Perkongsian Vesel.

(4) Pengendali pelayaran tetap itu hendaklah menjadikan tersedia maklumat yang disebut di bawah subseksyen (3)—

(a) di pejabat pengendali pelayaran tetap itu atau ejennya di Malaysia; dan

(b) secara umum dalam laman sesawang internet.

**Pembatalan pengecualian blok**

7. (1) Suruhanjaya boleh, dengan notis secara bertulis kepada pengendali pelayaran tetap, membatalkan pengecualian blok yang diberikan di bawah perenggan 3 jika—

- (a) apa-apa pindaan yang dibuat kepada Perjanjian Perkongsian Vessel yang melanggar apa-apa syarat yang dikenakan di bawah perenggan 4;
- (b) terdapat suatu kegagalan untuk mematuhi apa-apa obligasi yang dikenakan di bawah perenggan 5 dan 6; atau
- (c) Suruhanjaya berpendapat bahawa Perjanjian Perkongsian Vesel itu bukan suatu perjanjian yang baginya seksyen 5 Akta terpakai.

(2) Pembatalan yang dibuat oleh Suruhanjaya di bawah subperenggan (1) hendaklah berkuat kuasa—

- (a) dalam hal subsubperenggan (1)(a) atau (b), dari tarikh pelanggaran syarat atau kegagalan mematuhi obligasi yang dikenakan, mengikut mana-mana yang berkenaan; dan
- (b) dalam hal subsubperenggan (1)(c), dari tarikh yang ditentukan oleh Suruhanjaya dalam notis itu.

Dibuat 12 November 2019  
[KPDN(BUU); PN(PU2)724]

DATO' SERI MOHD HISHAMUDIN MOHD YUNUS  
*Pengerusi*  
*Suruhanjaya Persaingan*

COMPETITION ACT 2010

COMPETITION (BLOCK EXEMPTION FOR VESSEL SHARING AGREEMENTS IN RESPECT OF LINER SHIPPING SERVICES THROUGH TRANSPORTATION BY SEA) ORDER 2019

IN exercise of the powers conferred by subsection 8(1) of the Competition Act 2010 [*Act 712*], the Commission makes the following order:

**Citation and commencement**

1. (1) This order may be cited as the **Competition (Block Exemption for Vessel Sharing Agreements in respect of Liner Shipping Services through Transportation by Sea) Order 2019**.

(2) This Order shall be effective from 7 July 2019 to 6 July 2022.

**Interpretation**

2. In this Order—

“liner shipping operator” means an enterprise entity which—

(a) provides liner shipping services through transportation by sea; and

(b) is a party to a Vessel Sharing Agreement;

“Vessel Sharing Agreement” means an agreement between liner shipping operators where in pursuant to the agreement the parties to the agreement shall only discuss and agree on operational arrangements relating to liner shipping services through transportation by sea, including the coordination or joint operation of vessel services, and the exchange or charter of vessel space;

“liner shipping services through transportation by sea” means any service provided by a liner shipping operator to any transport user upon payment for the containerization of goods and by using transportation by sea on a regular basis—

- (a) through any particular route between ports; and
- (b) in accordance with timetables and sailing dates which are made available and advertised in advance,

but shall not include full vessel chartering arrangements with any transport user such as a tanker and bulk vessel services.

### **Block exemption**

3. Vessel Sharing Agreements are granted block exemption and are exempted from the prohibition under section 4 of the Act.

### **Conditions of block exemption**

4. The block exemption granted under paragraph 3 is subject to the following conditions:

- (a) the Vessel Sharing Agreement shall—
  - (i) only be for the sharing of vessels, joint operation of vessel services, or exchange or charter of vessel space, between liner shipping operators;
  - (ii) be for a reasonable period of time; and
  - (iii) allow each liner shipping operator to enter into any confidential contract and to offer any arrangement and pricing of its liner shipping services through transportation by sea; and
- (b) the Vessel Sharing Agreement shall not—
  - (i) include any inland transport for carriage of goods which is part of direct services provided by logistics providers, forwarders, depot operators, truckers, railroaders, off-dock consolidation facility



service providers, and off-dock storage and warehousing service providers;

- (ii) contain any element of price fixing, price recommendation or tariff imposition, by any person on transport users; and
- (iii) require the disclosure of any confidential information concerning the liner shipping services through transportation by sea arrangements to any transport user by any liner shipping operator.

#### **Obligation under block exemption**

5. (1) A copy of a Vessel Sharing Agreement shall be filed by one of the liner shipping operators that is a party to the agreement with the Commission within two weeks from the date of the agreement is signed.

(2) Where any variation or amendment is made to the Vessel Sharing Agreement after the filing of the agreement under subparagraph (1), one of the liner shipping operators that is a party to the agreement shall file the variation or amendment in writing with the Commission within two weeks from the date of the variation or amendment is made.

(3) Where the variation or amendment referred to in subparagraph (2) is not made in writing, one of the liner shipping operators shall file with the Commission a memorandum providing a detailed description of the variation or amendment within two weeks from the date of variation or amendment is made.

#### **Obligation to make available documents or information**

6. (1) Upon request by the Commission, the liner shipping operators shall make available to the Commission any document or information relating to the liner shipping services through transportation by sea or other services provided by the liner shipping operators under the Vessel Sharing Agreement which the liner shipping operators are parties to, in such form, manner and within such period as determined by the Commission.

(2) The liner shipping operators are required to submit document or information individually to the Commission, in relation to Container Deposit Charges for the assessment by the Commission.

(3) The liner shipping operators shall make available any information concerning pricing or tariff of the liner shipping services through transportation by sea, or the structure and service level of the liner shipping services through transportation by sea, under the Vessel Sharing Agreement.

(4) The liner shipping operators shall make available information referred to in subsection (3)—

*(a)* at the offices of the liner shipping operator or its agents in Malaysia; and

*(b)* publicly on internet website.

#### **Cancellation of block exemption**

7. (1) The Commission may, by notice in writing to the liner shipping operators, cancel the block exemption granted under paragraph 3 if—

*(a)* any amendment made to the Vessel Sharing Agreement is in breach of any condition imposed under paragraph 4;

*(b)* there is a failure to comply with any obligation imposed under paragraph 5 and 6; or

*(c)* the Commission considers that the Vessel Sharing Agreement is not an agreement to which section 5 of the Act applies.

(2) The cancellation made by the Commission under subparagraph (1) shall take effect—

- (a) in the case of subsubparagraph (1)(a) or (b), from the date of the breach of the condition or the failure to comply with the obligation imposed, as the case may be; and
- (b) in the case of subsubparagraph (1)(c), from the date as the Commission may specify in the notice.

Made 12 November 2019  
[KPDN(BUU)26/5/71; PN(PU2)724]

DATO' SERI MOHD HISHAMUDIN MOHD YUNUS  
*Chairman*  
*Malaysia Competition Commission*